

# **RAPPORT de la séance du conseil communal 8 février 2022**

## **Membres présents:**

Roller, bourgmestre, Kirsch-Hirtt, Mersch,  
échevins, Alexander, Bach, Kremer A.,  
Kremer B., Ney ép. Prim, Schmit,  
Weyerich, Wietor, conseillers  
Flener, secrétaire communal

## **1. Informations générales du collège échevinal**

### **a. Nouveau tableau de préséance du conseil communal**

En date du 10 janvier 2022 Monsieur Lucien Weyerich a prêté serment. Le nouveau tableau de préséance est approuvé à l'unanimité par le conseil communal.

## **2. Autorisation d'ester en justice**

Le conseil communal a donné à la majorité des voix (9 voix pour et 2 voix contre) le pouvoir d'ester en justice concernant le refus d'une autorisation de construction d'un abris au parc de Hunsdorf du Ministre de l'Environnement, du Climat et du Développement durable.

## **3. Vote sur d'adhésion de la Commune de Lorentzweiler au Syndicat intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature en abrégé SICONA**

À l'unanimité des voix le conseil communal décide d'approuver l'adhésion de la Commune de Lorentzweiler au Syndicat intercommunal du Centre pour la Conservation de la Nature, en abrégé SICONA.

## **4. Vote d'un emprunt bancaire relatif au Budget 2022**

Le conseil communal approuve à l'unanimité des voix la proposition du collège échevinal de contracter un emprunt de l'ordre de 8.000.000 € inscrit au budget de l'exercice 2022 auprès d'un institut bancaire luxembourgeois.

### **a. Approbation d'un devis pour l'acquisition d'un chariot télescopique**

A l'unanimité des voix le conseil communal décide d'approuver le devis au montant de 135.000 € pour l'acquisition d'un chariot télescopique.

## **5. Vote définitif du PAG (partie écrite, partie graphique, réclamations)**

Le dossier est présenté par Madame Chantal Zeyen du Bureau d'études Zeyen & Baumann.

Le conseil communal prend un vote individuel pour chacune des 54 réclamations reçues de la part de la population. Pour la majorité des réclamations le conseil communal décide de suivre la proposition du collège échevinal.

En ce qui concerne la partie graphique du PAG, le conseil communal prend un vote pour les différentes localités, à savoir:

- Hünsdorf, Blaschette, Helmdange et Bofferdange: vote unanime
- Lorentzweiler: 10 voix pour et une abstention

Le conseil communal décide d'approuver à l'unanimité des voix la partie écrite du PAG.

Le plan d'ensemble du PAG est approuvé à l'unanimité des voix.

## **6. Vote définitif des PAP QE du PAG**

Le conseil communal vote à 9 voix pour et à 2 voix contre le PAG (PAP QE) dans son plan d'ensemble et dans sa partie écrite et graphique.

**Zusammenfassender  
BERICHT der Sitzung  
8. Februar 2022**

**Anwesend:**

Roller, Bürgermeister, Kirsch-Hirtt,  
Mersch, Schöffen, Alexander, Bach,  
Kremer A., Kremer B., Ney ép. Prim,  
Schmit, Weyerich, Wietor, Räte  
Flener, Gemeindesekretär

**1. Mitteilungen des Bürgermeister- und Schöffenkollegiums**

**a. Neue Vorrangtabelle des Gemeinderates**

Am 10. Januar 2022 wurde Herr Lucien Weyerich als Gemeinderat vereidigt. Der Gemeinderat hat die neue Rangordnung des Gemeinderats einstimmig angenommen.

**2. Befugnis zur Klageerhebung**

Der Gemeinderat erteilt mit der Mehrheit der Stimmen (9 Ja-Stimmen und 2 Nein-Stimmen) die Befugnis zur Klageerhebung gegen die Verweigerung einer Genehmigung zum Bau eines Unterstandes im Hunsdorfer Park durch die Ministerin für Umwelt, Klima und nachhaltige Entwicklung.

**3. Genehmigung zwecks der Mitgliedschaft der Gemeinde Lorentzweiler im Interkommunalen Syndikat des Zentrums für Naturschutz abgekürzt SICONA**

Der Gemeinderat beschließt einstimmig die Mitgliedschaft der Gemeinde Lorentzweiler im Interkommunalen Syndikat des Zentrums für Naturschutz abgekürzt SICONA.

**4. Genehmigung eines Bankdarlehens in Zusammenhang des Haushaltsplans 2022**

Der Gemeinderat genehmigt einstimmig den Vorschlag des Schöffenkollegiums zu, bei einem luxemburgischen Bankinstitut, ein Darlehen in Höhe von 8.000.000 € aufzunehmen, welches für den Haushaltsplan 2022 vorgesehen ist.

#### ***a. Genehmigung eines Kostenvoranschlags für die Anschaffung eines Teleskopladern***

Der Gemeinderat beschließt einstimmig, den Kostenvoranschlag von 135.000 € für die Anschaffung eines Teleskopladern zuzustimmen.

#### ***5. Genehmigung zum allgemeinen Bebauungsplans (PAG) (schriftlichen und grafischen Teil, Beschwerden)***

Die Akte wird von der Frau Chantal Zeyen von Zeyen & Baumann vorgestellt.

Der Gemeinderat nimmt für jede der 54 eingegangenen Beschwerden seitens der Bürger eine individuelle Abstimmung vor. Bei den meisten Beschwerden beschließt der Gemeinderat, dem Vorschlag des Schöffenrates zu folgen.

Bezüglich des grafischen Teils des PAG stimmt der Gemeinderat für die verschiedenen Ortschaften ab, nämlich:

- Hünsdorf, Blaschette, Helmdange und Bofferdange: einstimmiges Votum
- Lorentzweiler: 10 Ja-Stimmen und eine Enthaltung

Der Gemeinderat beschließt, den schriftlichen Teil des PAG einstimmig zu genehmigen.

Der Gesamtplan des PAG wird einstimmig genehmigt.

#### ***6. Genehmigung des PAP QE des allgemeinen Bebauungsplans (PAG)***

Der Gemeinderat stimmt mit 9 Stimmen dafür und 2 Stimmen dagegen für den allgemeinen Bebauungsplan (PAP QE) in ihrem Gesamtplan sowie für den schriftlichen respektiv grafischen Teil.